

※如果您在多摩市官方 HP 首页中间段的「広報 ID 検索」栏里输入 ID 号码，即可访问查询到相关信息。

●8 月是儿童津贴支付月

儿童津贴将在 8 月 14 日(金)前后转入领取者的账户。如果您在 8 月 31 日(月)之前仍未收到汇款，请与我们联系。

●请别忘了提交现状届（现状报告）对需要提交现状报告的儿童津贴受领者，我们已在 6 月寄送了表格。请您及时提交。◇提交方式：请在通知中规定的截止日期前，通过邮寄或亲自递交。地址如下。
〒206-8666 市役所 4 階子ども・若者政策課

●请别忘了申请儿童津贴 因生育或搬迁等原因需要申请的家庭，请及时提出申请。津贴将从申请后的次月开始发放。〔共同事项〕ID：1003454 ◇问询：子ども・若者政策課 ☎042-338-6851

●有身体・精神障碍人士，以及患有罕见疾病・慢性儿童疾病的人士

您了解津贴・医疗费援助制度吗？ ◇问询：障害福祉課 ☎042-338-6903

※市・都・国的层面均设有各种津贴和医疗费用补助项目。申请这些项目需要提交申请。有关申请方式和内容的详细信息，请咨询或访问官方网站。※本人及其抚养人的收入和本人年龄均有限制。

※即使您之前因收入超过限制而失去申请资格，但如果您的收入发生变化，仍有可能再次符合申请资格。

津贴・交通费等
补助金 ▶



医疗费
补助金 ▶



●国民健康保険・后期高齢者医疗保险的高额医疗费用报销，无需事先申请

如果您当月自付医疗费用较高，超出自付限额的部分将作为高额医疗补助金在日后报销。如果您符合报销条件，参加国民健康保险的人员将在就诊后约 3 个月收到市政府保险年金科寄发的申请表；参加后期高龄者医疗保险的人员将在就诊后最早 4 个月收到东京都后期高龄者医疗广域联合会寄发的申请表。请注意，自付限额将于令和 8 年 8 月起进行调整。 ID：国民健康保险＝1002002、后期高龄者医疗保险＝1002060 ◇问询：保険年金課〔国民健康保険＝国保负责部门 ☎042-338-6824、後期高齢者医療保険＝後期高齢者医療负责部门 ☎042-338-6807〕

●VITA・音乐会 古典吉他的旋律 ～合奏的礼物～

◇时间：8 月 21 日(金)下午 2 点(1 点 30 分开场) ◇地点：関戸公民館 ヴィータホール
◇定员：200 人(先到先得) ◇出演：ギターアンサンブル えん、立川女子高等学校 吉他・曼陀林部
◇曲目：「海边之歌」变奏曲(成田為三作曲)、假面舞会(恰恰图良作曲)等
◇主办：ヴィータ・コンサート実行委員会 ◇备注：如利用亲子室可以带乳幼儿观看(设有 3 室。会场报名先到先得) ◇ID：1012270 ◇报名：当天直接到会场 ◇问询：関戸公民館 ☎042-374-9711

●TAMA 电影节 特别上映「鯨が消えた入り江(鲸鱼消失的海湾)」

◇时间：8 月 22 日(土)①上午 10 点 30 分②下午 0 点 30 分③3 点 30 分④6 点 30 分(10 分钟前入场)
◇地点：永山公民館 ベルブホール ◇定员：各 188 人(报名按先后顺序) ◇费用：预售票＝各 1,500 日元
当天＝各 1,600 日元 ◇讲师：②西森路代(自由撰稿人)③田辺晴彦〔柊マーチ取締役 COO〕
◇观看影片后出示会员卡的支持会员将获得一张免费招待票，可参加令和 9 年以后举办的特别放映会。
②③放映后将举办嘉宾活动 ID：1015327 ◇报名・问询：请直接联系永山公民館 ☎042-337-6661
或线上报名参加、TAMA 映画フォーラム実行委員会
<https://www.tamaeiga.org/> ・ ☎080-54450-7204

●南豊ヶ丘球场（原南豊ヶ丘小学旧址）即将停止运营

南豊ヶ丘球场此前一直以付费土地租赁的方式运营，但随着租赁期满，球场将于 8 月 6 日(木)停止运营。有关该土地未来用途的信息，请参阅相关网站。

◇ID：1020087 ◇问询：スポーツ振興課 042-338-6954

● 笹竹・峰会 2026 ①报告会②3 种体验会（杯垫制作・竹簍制作・小蝶制作）

- ◇时间：9月13日(日)①上午10点～11点30分②正午～下午4点
 ◇地点：グリーンライブセンターライブホール・多目的室 ◇対象：②小学4年级以上
 ◇定员：①24人②各15人左右（都按先到先得） ◇费用：②各300日元
 ◇内容：①笹竹技术的介绍及各团体的活动报告 ◇参加团体：多摩めかいの会、八王子由木メカいの会、小野路のめかい篠・竹細工伝統技術保存会、桜ヶ丘公園雑木林ボランティア
 ◇主办：メカイ・サミット2026実行委員会 ID:1020405 ◇报名：当天直接到会场
 ◇问询：グリーンライブセンター ☎042-375-8716

节假日开诊医院 9:00～17:00

多摩市医師会: <http://www.tama-med.or.jp/toban/>

8/11(祝) まえはら小児科 ☎042-374-5028
 関戸 4-72 ヴィータモールせいせき5階
 8/16(日) 田村クリニック ☎042-356-0677
 落合 1-32-1 多摩センターペペリビル5階
 8/23(日) からきだ駅前クリニック ☎042-376-3800
 唐木田 1-1-7 プラザ唐木田104
 8/30(日) 山善内科クリニック ☎042-372-5588
 一ノ宮 4-40-3 聖蹟桜ヶ丘ガーデンハウス1F
 9/6(日) 椎の木内科クリニック ☎042-337-5711
 落合 6-15-4

9/13(日) 鈴木内科胃腸科 ☎042-371-2760
 永山 5-4-10

- 仅限于急诊患者
- 请勿忘携带健康保险证・乳幼児医疗证等
- 请严守就诊时间
- ※来院前请电话联系
- ※根据情况值班医生有时变更

儿童晚间诊疗所(健康センター内)=小児科

孩子得了急病，请先在此诊疗所就诊。
 (19:00～21:45) ☎042-375-0909

假日牙科应急诊疗所(健康センター内)=牙科

(周日・节日 9:00～15:30)

☎042-376-8009 注要事先电话联系



医疗机关指南(24 小时服务)

消防庁急救咨询中心 ☎#7119(手机、PHS、按钮线路) ☎042-521-2323(拨号线路)

东京都医疗机关信息服务(ひまわり) ☎03-5272-0303

外语医疗信息(东京都保险医疗信息中心)

9:00～20:00 ☎03-5285-8181

★外国人生活咨询 第1・第3周四(13:30-16:30) TIC 活動室(ヴィータ7F) *需预约

★日语学习班日程 (学费:会员=免费)



多摩市委托事业

班级	会场	时间	日程	
			8月(放暑假)	9月
周一班	パルテノン多摩 4階 第3, 4会議室	9:45～11:45	—	14日・28日
	永山公民館 5階 ベルブホール	9:30～11:30	—	7日・14日・28日
周四班	TIC 活動室(ヴィータ 7F)	10:00～12:00	—	10日・17日・24日
		19:00～21:00	—	10日・17日・24日
周六班	TIC 活動室(ヴィータ 7F)	14:00～16:00	—	5日・12日・26日

△有关上述的电话预约及问询，请联系 TIC 事務局 ☎ 042-355-2118

日语会话沙龙 8月23日(土)13:30～15:00 TIC 活動室、不用预约、自由参加、免费

发行 多摩市役所 ぶんかぶ ぶんか しょうがいがくしゅうすいしんか 文化・生涯学习推進課 ☎ 042-338-6882 每月10日发行



制作・编辑 多摩市国际交流中心(TIC)

事務局 〒206-0011 多摩市関戸 4-72 ヴィータ・コミュニティー 7F ☎ 042-355-2118 FAX 042-355-2104

E-mail: tic@kdn.biglobe.ne.jp URL: <http://www.tic-tama.jp/>

周一～周六 10:00～17:00 (周日、第1・3周一、节日、年末年初及临时休馆日休息)

※如果您对以上内容有意见或建议，请与上述部门联系。此外，本会报备有4国语言版本(日语・英语・汉语・韩语)及简易日语版。如果您需要，请与 TIC 事務局联系。

編集 最上 勉

中文翻译 京 順子